

James Anthony Trevithick
Charles Mulvey

THE ECONOMICS OF INFLATION

通貨膨脹經濟學

汪 義 育 譯

通貨膨脹經濟學

(The Economics of Inflation, 1975)

James Anthony Trevithick & Charles Mulvey 著

汪義直譯

翻譯書籍・請勿翻印

現代財經名著翻譯叢書(三)

書名：通貨膨脹經濟學

著者：James Anthony Trevithick &
Charles Mulvey

譯者：汪義育

出版者：幼獅文化事業公司合作出版
台北市銀行

經銷處：幼獅文化事業公司

門市部：台北市重慶南路1段66之1號3樓
電話：三一—二八三二~九

門市部：台北市漢中街五十一號
電話：三一四四二二〇

基本定價：三元三角三分

郵政劃撥：〇〇〇二七三七——三號

局版臺業字第〇一四三號

中華民國七十五年一月初版

譯 序

通貨膨脹問題可能是七十年代最重要之經濟問題，對於通貨膨現象及其因應對策之理論見解又非常分歧，甚至連通貨膨脹之影響的看法亦見仁見智。原書作者利用有限篇幅，將七十年代中期以前主要理論，作有系統的整理說明，實值得加以翻譯介紹。惟譯者才疏學淺，又忠於著者之故，譯原意文難免生澀，尚請讀者諸君諒察。

譯者願藉此提出若干對於原書（或可能參考方向）之淺見，供讀者參考。原書所整理之理論偏於封閉性經濟體系下之理論模型而忽略對於開放性經濟體系非常重要之輸入性通貨膨脹理論模型。其次，原書較強調供給面之非經濟性因素的看法，故忽略若干結構性通貨膨脹理論。最後，通貨膨脹是一種動態現象而預期因素亦為其重要影響因素；然原書對於此方面理論之介紹，似乎亦嫌不足。

譯者更願藉此對於劉師誠老師，張則堯老師，陳聽安老師以及周宜魁老師之啓蒙與教誨衷心表示感激，對於王治邦與張延立兩位同學之協助校閱初稿，表示謝意。

汪義育謹識 七十四年十二月
明尼蘇達大學經濟研究所

原 序

近年來，通貨膨脹經濟學已成為經濟學家與外行人討論經濟問題之中心。其主要之理由為通貨膨脹乃為目前西方國家所面臨最難處理的經濟問題：然而，由於通貨膨脹問題幾乎涉及所有經濟學有關之研究學科，因而引起經濟學家特別注意。結果，有關此問題之討論文獻，不僅非常多且亦十分分歧，因而在各種學術期刊中常被討論。因此，在許多爭論學派中分析出重要之主張，實有很多之困難。對於某羣學者而言，通貨膨脹只不過是一種貨幣措施實施錯誤之結果；然而，對於另一羣學者，則為可能為導致資本主義社會崩潰之階級鬥爭的結果。經濟學者對於此種極為爭論問題之綜合整理工作之缺乏，實可瞭解的。雖然如此，解析最近幾年學者提出關於通貨膨脹問題之研究方法的工作，實有開始之必要。

基於此種目的，本書希望綜合整理近來有關通貨膨脹問題主要討論中之分歧且常引起爭論的看法。若干章節，尤其是採用總體經濟學研究通貨膨脹之章節中，只有簡要說明爭論之大致情況；因此，對於這方面有興趣之讀者只有自己來充實有關之缺漏。至於其他章節，特別是第四、五及六章，關於理論與實證之整理，則較徹底而完全。

本書主要目的，在作大學部高年級以及研究所低年級對於通貨膨脹經濟學課程之教材。原則上，我們假定讀者熟悉總體經濟學之基本原則以及能夠毫無困難地接受 Hicks $IS-LM$ 分析工具之說明。然

而，通貨膨脹理論之若干問題，對於缺乏相當紮實之經濟理論基礎或不熟悉以數理方式來說明理論的同學，實不太容易接受。這方面之討論，我們儘可能列於附錄中。

我們冒着被若干認為太強調通貨膨脹過程之某些問題而忽視他們認為較重要問題的學者，批評為偏袒不公之危險，我們仍試圖評論主要學派間之爭論現況並且導出假想之結論。關於通貨膨脹壓力之來源，不僅每位經濟學家均有其獨自之見解，而且幾乎「路邊」任何人亦有初淺理論上之看法；因此，在這種經濟問題上，此類型之批評是無法避免的。在書本篇幅允許之下，我們儘可能公平且細心地來表現各種看法，並且儘可能廣泛地收集各類專家之意見。

我們對於許多協助我們編撰本書之人士，表示我們之謝意。特別是，John Foster 花費許多時間在審閱書稿，以及提出評論與建議以使我們免於偏頗。對於 Ken Alexander 教授鼓勵我們從事本書之撰寫，特別值得道謝。John Williamson 和 Frank Brechling 教授以及 Diane Dawson 小姐詳閱若干章書稿並且提出有用之評論。我們以前在 Dublin 市 Trinity 學院教書時之兩位學生，Patrick Kinsella 與 Andrew Sommerville，對於初稿作嚴格之批評。對於下列在本書編印過程中毫不厭煩地從事草稿打字之女士，亦深表謝意——Elizabeth Cousin, Frances Stevenson, Christine Kerr, Enda Hennigan 以及 Mary Ruane.

Glasgow 大學

Jame A. Trevithick
Charles Mulvey

目 錄

第一章 導 論	1
1.1 現代之通貨膨脹問題	1
1.1. i 二次大戰以前之時期	1
1.1. ii 二次大戰與戰後時期	2
1.1. iii 1953年至1959年時期	2
1.1. iv 1960年至1974年時期	3
1.2 經濟政策與通貨膨脹	4
1.2. i 膨脹缺口與成本推動理論	4
第二章 貨幣數量學說，凱恩斯革命以及 通貨膨脹率	11
2.1 傳統之貨幣數量學說	11
2.2 通貨膨脹之所得一支出研究法	18
2.2. i 膨脹缺口模型	19
「如何籌措戰費」	20
新凱恩斯學派之發展	25
2.2. ii 簡單凱恩斯學派模型中之貨幣作用	27
2.2. iii Hansen 之重雙缺口模型	31

第三章	成本膨脹理論	35
3.1	簡單成本膨脹模型	36
3.2	幾種成本膨脹模型	39
3.2. i	Ackley 之管理價格模型	39
3.2. ii	Wiles 之模型	41
3.2. iii	Jackson, Turner 及 Wilkinson 模型	42
3.3	需求拉動與成本推動通貨膨脹之區別：初步看法	45
第四章	工資膨脹與超額需求	49
4.1	菲律浦曲線	49
4.2	實證研究之證據	66
4.3	綜合說明與結論	70
附錄 1	市場間失業分配理論假說之有效性	71
附錄 2	Hines 之「環狀線」理論假說的正式說明	73
第五章	工資與價格膨脹	75
5.1	勞動市場與工資膨脹	76
5.2	菲律浦關係，測度問題以及其他解釋變數	80
5.3	菲律浦關係之「失效」	92
5.4	價格方程式	97
5.5	結 論	104
第六章	工會與通貨膨脹	107
6.1	工會與勞動市場	109

目 錄

6.1. i	工會市場力量之性質以及其指標之選擇	112
6.1. ii	工會，工資膨脹以及工會之差異	119
6.2	工會之工資膨脹影響的實證研究證據	122
6.3	結 論	130
第七章 預期與通貨膨脹		133
7.1. i	預期理論假說與自然失業率	134
7.1. i	Friedman 對於長期取捨關係穩定性之看法	134
7.1. ii	凱恩斯學派之反駁	140
7.2	實證研究之證據	142
附錄	預期理論假說與經濟政策	145
第八章 貨幣學派與通貨膨脹		157
8.1	現代貨幣數量學說與資產選擇平衡理論之傳遞 機能	157
8.1. i	何者為數量學派	157
8.1. ii	Friedman 對於貨幣需求之看法	159
8.1. iii	凱恩斯學派，貨幣學派與資產選擇平衡理論之 傳遞機能	160
8.2	貨幣與價格；名目所得理論	163
8.2. i	名目所得理論	164
8.2. ii	短期價格與產出決定之動態理論	167
8.3	貨幣與通貨膨脹之若干說明性證據	168
8.3. i	惡性通貨膨脹	169
8.3. ii	拉丁美洲通貨膨脹	170

8.3.iii	溫和通貨膨脹有關之貨幣經驗	173
8.4	世界經濟之通貨膨脹問題	175
8.5	結 語	182
第九章	通貨膨脹之影響	187
9.1	可預期之通貨膨脹對於投資與實質利率之影響	187
9.1. i	Mundell 模型	188
9.1. ii	貨幣與財政政策之作用	192
9.2	可預期之通貨膨脹與經濟福利	195
9.3	可預期之通貨膨脹與國際收支	200
9.4	通貨膨脹之不良影響	202
9.4. i	無法預期之通貨膨脹	203
9.4. ii	物價指數條款	204
第十章	結論與政策建議	207
10.1	通貨膨脹理論	207
10.1. i	成本推動理論	207
10.1. ii	超額需求理論	208
10.2	政策建議	210
10.2. i	國內信用擴張率之控制	210
10.2. ii	本國貨幣匯率之浮動	211
10.2.iii	指數化條款之廣泛採用	211
10.2.iv	短期間採用價格與所得政策	212
參考書目		213

第一章 導 論

通貨膨脹問題確實有助於使 Mr. Edward Heath 在 1971 年成為英國首相，而且更能確定地使他在 1974 年下臺。日本田中首相亦因通貨膨脹而聲名一落千丈。智利 Axlender 總統之喪失其生命至少亦有部份可歸因於通貨膨脹問題。就全世界而言，通貨膨脹問題實為政治不安之主要原因 (Friedman, 1974)

1.1 現代之通貨膨脹問題

通貨膨脹定義為一般物價水準之一種持續性上漲的趨勢，可能最為適當。此種定義具有包含「惡性通貨膨脹」(‘hyperinflation’)，「停滯性膨脹」(‘stagflation’)，以及「漸進性通貨膨脹」(‘creeping inflation’) 等現象的彈性，而且仍保有簡單及精確之特性。通貨膨脹並非專屬於現代的現象。如衆所周知的，遠古時代即有通貨膨脹之發生。然而，我們擬暫時專注於現代產生之通貨膨脹，以便描述非共產世界所共憤之工資與價格暴漲的通貨膨脹現象。

1.1.i 二次大戰以前之時期

二次大戰以前，通貨膨脹通常發生於政府採取增加貨幣或公債發行來籌措戰費之戰爭與戰後時期，或發現相當可觀金礦之時期。另外

可能之情況，如1923年德國之惡性通貨膨脹，是由於不健全政府為渡過經濟危機而採用大量印發貨幣所致。此等通貨膨脹通常具有兩項重要特性：

- (a) 通貨膨脹係因戰爭，金礦發現或無法處理之經濟危機等原因中之某項特殊事件所引發；
- (b) 通貨膨脹亦因其起因之消失而終止，並且通常不致於持續太久。

因此，二次大戰以前之通貨膨脹，通常不斷地發生而且隨着導致其發生之特殊情況消失而終止。

1.1.ii 二次大戰與戰後時期

二次大戰亦如其他所有戰爭一樣，產生急劇之世界性通貨膨脹。此種戰時通貨膨脹，亦如以前常發生的情況，延續至戰後時期而且「……似乎為戰後重建過程中之部份」（*OECD*, 1961）。此一戰後通貨膨脹在有充分時間逐漸轉弱以前（根據歷史前例，我們預期此種現象一定發生），即因韓戰爆發而導致另一個戰時通貨膨脹。戰時與戰後通貨膨脹在1953年即已過去而「……新的經濟擴展時期也展開，且在此時期中一般人已不再預計及恐懼通貨膨脹之發生」（*OECD*, 1961）。

1.1.iii 1953年至1959年時期

此時期，工業化國家之政府正致力於快速成長與充分就業有關之政策。一般而言，此等政策均極為成功。在五十年代中，大多數歐洲國家都逐步地達成充分就業且其中許多國家於五十年代中期就已達成此一目標。同時，大多數國家均有相當滿意之高水準成長率，只有美

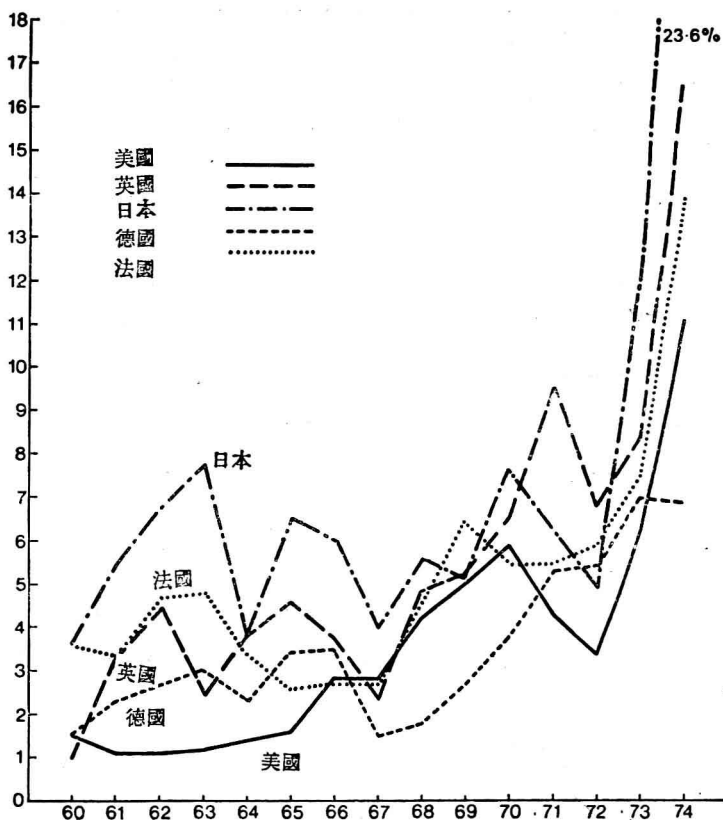
國與英國之成長率遠較主要歐洲國家爲低。然而，當時即存有若干通貨膨脹並不會消失之擾人的跡象。1953年至1959年期間，主要工業國家之零售物價每年以2~4%年平均率提高。除通貨膨脹之持續存在外，國際收支問題成爲若干國家逐漸關切的問題，而且一般均採用尖銳削價競賽方法來解決。

1.1.iv 1960年至1974年時期

在六十年代之前期，許多工業化國家之通貨膨脹率均有加大之現象。大多數歐洲國家在1960年至1966年期間中價格每年上漲率爲3~5%。美國與加拿大之通貨膨脹則較歐洲國家爲緩慢，並且在六十年代早期亦無任何加速之證據。然而，在1967年以後，主要工業國家之通貨膨脹率卻開始加速。截至1970年爲止，世界性價格與工資上漲之現象已十分明顯；並且在1974年中期，通貨膨脹率已加速至日本之24%與德國之7%間的水準。英國、美國、法國與德國自1960年以來之通貨膨脹情形，繪示於圖1-1。（有關之統計資料，則表列於本章之附錄1。）

戰後主要工業國家之通貨膨脹，可以簡單綜合說明如下：1945年至1953年間通貨膨脹率因二次大戰戰後重建與韓戰影響而有相當高之比率；在1953年至1959年間通貨膨脹則持續在相當低的比率且有許多循環的變動，但在1959年以後，這種現象即逐漸消失；在1960年至1966年間，大多數國家通貨膨脹率均加快；1967年以後，通貨膨脹率不但開始加速且截至七十年代初期，已發展成世界性工資與價格之高漲。

圖 1.1 五個工業國家之通貨膨脹率 (1960~74)



1.2 經濟政策與通貨膨脹

1.2.i 膨脹缺口與成本推動理論

誠如上文所述，五十年代初期人民因通貨膨脹之經驗而相信通貨膨脹係因特殊事件而產生之現象且因該事件之終止而逐漸消失。因此，五十年代通貨膨脹之持續性實使經濟學家與政府同樣地困惑。也

因此，在此段時期中產生兩派通貨膨脹問題之一般性學說。新凱恩斯學派 (neo-Keynesian school) 主張通貨膨脹係由「膨脹缺口」(‘inflationary gap’) 所造成，而此種缺口又為總生產量無法同時滿足消費者、投資者與政府三者競爭性需求的結果。

另一相反的學派，則認為通貨膨脹係因與價格水準無關之成本壓力所造成的——通常為工會工資推動(wage push)之結果。但對於工會組織在五十年代能產生相當之影響力而在五十年代以前明顯地沒有此種力量之理由，並沒有作清楚的解釋。雖有一種接受需求拉動與成本推動混合假說之中間路線；然而此兩學派在五十年代中仍相互爭論着；而且由於各學派有不同政策上之主張，導致政策決定者有些無所適從之感覺。通常在處理國際收支 (balance of payment) 困難時，政策趨向於採行短期需求管理之策略，荷蘭從1945年以來即實施法定工資政策 (statutory wage policy)，則為一種例外。（關於五十年代通貨膨脹原因之最佳診斷性研究，請參閱 *OECD*, 1961之研究。）

1.1.ii 菲律浦曲線 (the Phillips Curve)

五十年代末期與六十年代初期，發展出一種新的正統學說。菲律浦曲線在1958年被提出 (Phillips, 1958)，並經 Lipsey 於1960年賦予嚴謹之理論基礎。廣泛地說，Phillips 與 Lipsey 之理論假說係指在長期下，貨幣工資變動率決定於勞動市場之超額需求（由失業率來測度），而在短期內則由進口財價格波動、生產力成長與超額需求共同來決定通貨膨脹率。因此，根據此種假說，由於長期下進口價格逐漸趨近國內價格而且生產力亦超過按固定比率成長，故在工資上漲與失業率間存在一種長期取捨關係 (long-run trade-off)。菲律浦曲線之見解很快地被採用於通貨膨脹理論中。雖然，若干學者主張菲律浦曲

線不偏於需求拉動或成本推動理論，但此種理論實際上偏向支持需求拉動之通貨膨脹看法。然而，主要成本推動假說之支持者通常雖並不否認菲律浦曲線之需求拉動意義，但仍主張工會能夠（且通常）不願超額需求水準而獨立地促使工資率上漲。此看法最積極支持者為 Hines, Hines 並證明勞工組成工會比例之變動與貨幣工資率之變動間有很明顯之關連（Hines, 1964）。然而，需求拉動之正統看法仍絲毫不受影響。

大多數工業國均發現有不同形狀與形式之菲律浦曲線。此種曲線之政策上意義，卻使政府產生某種政治上進退兩難之窘境。在貨幣工資變動率等於生產力平均成長率（因而能維持物價穩定）下之失業率，實在太高而無法為政治上所接受。就英國而言，此失業率為 $2\frac{1}{2}\%$ ；就美國而言為 6 至 8 % 間；而就加拿大言，則為 5 至 $6\frac{1}{2}\%$ 之間。通貨膨脹與失業間不可避免之取捨，促使政府（追求充分就業為目標）考慮採取所得政策以替代需求限制政策。英國曾實施一連串之所得政策；最早為 1962 年 National Income commission 的失敗，繼之為 1965 年至 1971 年之 Labour's National Board for Prices and Incomes, 1972 年至 1974 年之 Tories' Pay Board and Price Commission 以及 1974 年之 'Social Contract' 等均為反通貨膨脹政策（anti-inflationary policy）之主要手段。相似地，美國的工資與價格指標（Wage/Price Guideposts），荷蘭的全國工資政策（National Wage Policy），德國之工資凍結（wage freezes）以及其他國家之類似措施，均反映出政府在處理通貨膨脹問題時均皆希望避開或移動菲律浦曲線之偏好。倘若通貨膨脹係因需求壓力所致，則無論如何必須承認所得政策並非真正為消除超額需求之一種替代措施。所得政策最多只能在短期間利用勞力配給方式來壓抑工資之上漲，亦因而

導致資源配置之扭曲。在配合使用人力政策 (manpower policy) 來移動菲律浦曲線以及傳統而非經濟理論的「工資等高線」(“wage contours”) 較鬆弛時，所得政策則略有其優點。

1.3 經濟政策上之建議

在此討論階段，擇要說明政府處理通貨膨脹應採取之較適宜政策措施，可能十分有用。無需贅言地，並非所有人均同意我們的看法，然由於通貨膨脹為社會上迫切需解決之問題而本書又為專門討論此問題之著作，倘未能提出某種（至少為假想下）對策，則似乎又有些不負責。

簡而言之，我們認為「包含預期」之菲律浦曲線 (“expectations—augmented” Phillips curve) 明顯地較原始型式之菲律浦曲線合理。此外，此種曲線非但在封閉性經濟體系中有很好的表現，而且在固定匯率體系下，對於國際通貨膨脹亦有良好的解釋能力。但對於此種國際間通貨膨脹相互關連之潛在動力，我們以為六十年代以來世界流動性之大量增加為最主要因素。

根據我們的看法，貨幣學派之通貨膨脹見解因能用簡單方法說明下列兩種現象，故較「制度學派」 (“institutionalist”) 或「成本推動之說法」優異：

- (1) 自1967年以來，英國，美國，日本以及許多先進國家之通貨膨脹率有加速現象——此期間內此等國家經濟結構並無任何重大變動之證據。
- (2) 除較小幅度之波動外，在固定匯率體制下，通貨膨脹基本上為全世界性之現象。